



### 首項小型企業遙距課程招生

職業訓練局轄下香港管理專業發展中心為本港小型企業製備一套遙距課程，歡迎製造業及服務業東主及經理人員就讀。

該中心高級顧問尹彥樞表示，首項遙距課程將於十一月開始，課程是特別針對小型企業多元化及業務繁忙的特徵而設計。

他說：「這項課程目的在於發展經營策略，藉以提高利潤，並謀求達致高效率及和諧的企業管理。」

首項課程屬試辦性質，學員分三組，每一學員的進度都受到密切觀察，課程內容共二十四項，旨在改善利潤及提高管理效率，教材以中文撰備，並有錄影帶輔助教學。

尹彥樞說，管理專業訓練中心將修改這項遙距課程，以配合中心其他為小型企業管理人員提供之研究及服務。

管理專業發展中心計劃到一九八八年，為較大型企業、指定工業或特別用途，製備不同的管理遙距課程。

查詢詳情，可於辦公時間致電，五十八九三二三四一內線三七六，與尹彥樞聯絡。

—完—

### 紡織業一九八七年人力調查

職業訓練局紡織業訓練委員會於九月十五日至二十八日進行一項調查，搜集紡織業人力及就業狀況的最新資料。

調查問卷及附註文件已於兩周前寄給約八百間選定廠號。政府統計處調查訪問員將前往該等廠號，協助僱主填寫及收回問卷。

調查資料將予保密，只以摘要數字發表，不會提及任何個別廠號。

是項調查對制訂人力訓練計劃以應付業內需求非常重要，職業訓練局呼籲僱主合作，提供準確資料。

—完—

### 建築署招標承建北角康樂場地

當局將在北角雲景道和怡景道交界一塊佔地八千平方米的土地上興建一個康樂場地。

該康樂場地將有一個小型足球場、籃球場、兒童遊戲地方和一條三百米長的緩跑徑。

其他設施包括更衣室和廁所。

建築署現正招標承投該項預計需時八個月完成的工程。

截標日期為十月二日正午。

—完—

### 交諮會明舉行會議

交通諮詢委員會將於明日（星期二）舉行會議，討論延長九龍汽車有限公司（九巴）的專利權。

交諮會亦會考慮運輸署署長蘇耀祖提交的一份報告，蘇氏就九巴將使用二十四座位巴士行走兩條路線一事，曾於八月二十一日與公共小巴、專線小巴及公共巴士各商會開會討論。

此外，大嶼山的士商申請增收車費亦為議程項目之一。

—完—

### 黃大仙通路禁止通車

運輸署今日（星期一）宣布：往黃大仙獅子山公園及獅子山下村之未命名通路，由其與龍翔道交界以北約二百五十米起，將於星期三（九月十六日）至九月二十二日每日凌晨一時至凌晨五時三十分禁止通車。

實行是項措施是為了進行接駁食水供應工程。

—完—

二

大埔區文娛康體委員會  
周三討論區內康體設施

大埔區議會文娛康體委員會星期三(十六日)舉行會議，討論該區的康體設施。委員會亦將在會議上討論政府部門擬在九月及十月為大埔區居民舉辦的社區活動。

編輯注意：

大埔區議會文娛康體委員會將於星期三(十六日)下午二時三十分在大埔廣福道一五二至一七二號大埔商業中心四樓大埔區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

—完—

大埔環境改善及工程委會  
星期三討論大廈清潔比賽

大埔區議會環境改善及工程委員會星期三(十六日)舉行會議，討論支持清潔香港運動的大廈清潔比賽。

其他討論事項包括大埔區環境管制小組進展報告及小規模環境改善工程。

編輯注意：

大埔區議會環境改善及工程委員會將於星期三(十六日)上午十時在大埔廣福道一五二至一七二號大埔商業中心四樓大埔區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

### 港島非法僭建物封閉清拆

政府將採取法律行動對付港島區兩處非法僭建物。

建築事務監督將於十一月二十日向香港地方法院申請封閉令，封閉北角天后廟道三十一號三字樓天台的僭建物，拆卸工作會於封閉令發出後立即展開。

擬向法庭申請封閉令之告示已於今日（星期一）張貼在僭建物上。

此外，同樣的告示同時張貼在灣仔船街一至七號二字樓壹座平台上的僭建物上。建築事務監督亦會於十一月二十四日向香港地方法院申請封閉令，以便進行拆卸工作。

事實上，當局於過去曾根據建築物條例向上述僭建物業主發出清拆令，惟業主未有遵照指示，自行將僭建物拆去。

當局認為申請封閉令是必須的，以便拆卸工作在不影響居民及公眾安全的情況下進行。

—完—

### 文康會檢討經費狀況

灣仔區議會文娛康樂委員會將於明日（星期二）舉行會議，檢討該委員會批出的區議會款項運用情況。

委員會將考慮數項撥款申請，以便在區內舉辦多項活動，包括水運會、陸運會、兒童競技遊戲日及銅鑼灣中分區委員會旅行活動等。

### 編輯注意：

灣仔區議會文娛康樂委員會將於明日（星期二）下午四時在灣仔軒尼詩道二零一號東華大廈九樓灣仔政務處舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

### 屯門區暑期活動綜合晚會

屯門區青少年暑期活動閉幕典禮暨綜合晚會將於本月十九日（星期六）晚上七時半在屯門大會堂演奏廳舉行，為區內居民帶來連串音樂及舞蹈表演。

當晚表演項目包括由新進青年組合赤道樂隊演唱「無言者」、「赤道宣言」及「每段路」等流行曲，以及屯門文藝協進會表演精彩舞蹈。

演出門票價一律五元，現已在屯門大會堂、沙田大會堂、大會堂、伊利沙伯體育館、太空館、香港體育館、牛池灣文娛中心及通利琴行公開發售。訂票電話為五十七三九五九五。

綜合晚會是由八七屯門區青少年暑期活動統籌會及區域市政局合辦，屯門區議會及英皇御准香港賽馬會贊助。

—完—

### 荃灣何文田樓宇周四停供水

水務署今日（星期一）宣布，荃灣部分樓宇的食水供應和何文田部分樓宇的鹹水供應，將於星期四（九月十七日）暫停，以便進行水務工程。

荃灣停水時間是由晚上十時至翌日上午六時；何文田停水時間是由上午八時至晚上八時。

荃灣區受影響的樓宇位於老圍、芙蓉山、古坑村、白田壩村、馬洗排村、西樓角村、木棉下村、東普陀、竹林禪院、圓玄學院和新村。

何文田區受影響的樓宇位於京士柏和何文田，包括英皇佐治五世學校、俊文苑、何文田邨、愛民邨和山谷道邨。

—完—

### 聯合國難民專員拜會港督

正在本港作私人訪問的聯合國難民專員公署高級專員賀基今（星期一）日拜會港督衛奕信爵士。

陪同賀基拜會港督者有聯合國難民專員公署東南亞及大洋洲地區分局主管賀廉博及聯合國難民專員公署香港分署署長郭儒廉。署理保安司余敦亦有出席。

賀基向港督概述他對中南半島難民問題的意見。

港督對於聯合國難民專員公署為抵港難民爭取定居名額所盡的努力，向賀基表示謝意。

港督對於繼續有更多海上難民來港及可獲得的定居名額減少問題表示關注。他強調需要盡快找到解決這些問題的長遠方法。

—完—

### 水塘存水數字

截至今日（九月十四日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為四億三千七百零一萬一千立方米，佔總容量百分之七十四點六。

去年同期各水塘之總存水量為四億一千七百八十萬三千立方米，即總容量百分之七十一點三。

—完—

南區環境委員會  
視察黃竹坑明渠

南區區議會環境事務委員會，今（星期一）早前往視察黃竹坑明渠，以了解該處污染的起因。

在南區政務專員駱善文及環境保護署高級職員陪同下，委員會主席馬月霞及委員楊翠珍、簡文利、文漢明及陳若瑟首先前往黃竹坑工業區，視察位於該區的一段黃竹坑明渠。

署理首席環境保護主任趙德榮博士向各委員表示，由於黃竹坑工業區內一些工廠將工業污水排入雨水渠內，再流入黃竹坑明渠，致使該渠受到污染。

趙氏又向各委員解釋，現時環境保護署正就黃竹坑明渠污染進行一項研究，旨在找出該渠污染起源，及排出污染物的工廠。

環境保護署的職員並向各委員示範如何利用染料追蹤法，追查出污水的源頭。

一行人等隨後前往黃竹坑一處木屋區，了解木屋居民在黃竹坑明渠上游所造成的污染。

環境保護署在完成黃竹坑明渠污染研究後，將於今年年底向該環境事務委員會提交報告。

編輯注意：

南區區議會環境事務委員會視察黃竹坑明渠污染問題的照片，經由傳真機發放。

—完—

編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

港府駐三藩市代表預期  
本港將有更大經濟增長

除非世界經濟走下坡，否則香港在一九九七年前及以後，應有更大的經濟增長率及發展，香港政府駐三藩市經濟事務處處長林中麟本周初在科羅拉多州丹佛市出席一個研討會時作上述表示。

林氏說由於本港與中國的經濟聯繫較前緊密，同時太平洋沿岸地區在世界經濟的重要性正在上升，因此他認為香港會有更大的經濟增長。

是次貿易及投資研討會乃由香港政府駐三藩市經濟事務處及科羅拉多州國際貿易協會（INTERNATIONAL TRADE ASSOCIATION OF COLORADO）聯合舉辦。

林氏說：「香港最近的政治及經濟發展顯示，香港在向中國特別行政區過渡的期間，並沒有動搖它作為國際製造業、貿易及金融中心的地位，其繼續發展及繁榮亦沒有受到任何妨礙。」

林氏在強調香港在進出口貿易的重要性時說，科羅拉多州已有約二百五十間公司出口多類產品往香港，包括高科技設備及皮革物品等，多間科羅拉多州的著名公司如GATES RUBBER COMPANY、MINI SCRIBER（LONGMONT）AND NBI INC 均在香港設有辦事處或將其亞洲區域總部設於香港，而香港亦為從科羅拉多州輸入貨物最多的首二十個地區之一。

出席是次研討會者，還有香港工業署首席海外顧問顏思偉，顏氏在會上談論工業投資機會；香港貿易發展局駐達拉斯代表DANIEL FERNANDEZ則談論香港進出口貿易的地位；丹佛市國際聯合銀行（INTERNATIONAL UNITED BANK OF DENVER）副總裁T. TANAKA則論及香港作為銀行中心及在貿易財務上的驕人成績。

研討會另一位講者，香港美國商會前任執行董事向美國商人重申香港作為一個貿易及投資中心的優點。

RAYMOND PURL.

他說，根據他在本港任職聯合碳化數年的工作經驗，他明白到何以會有九百間美國公司以香港作為基地。

他說：「在香港，發展商業十分容易，香港實際上並無海關限制、關稅及外匯管制，而當然，香港是一個重要的金融、通訊及運輸中心。」

他說：「香港面積雖小，但以世界貿易額計算，卻名列世界第十三位，而預計快將升至第十位。去年，香港製貨品出口總值達二百億美元，其中百分之四十二的貨品輸往美國，而轉口貨品總值則為一百六十億美元，輸往美國的佔百分之十八。」他補充謂，這些成功的因素主要是香港的勞動力勤奮且具適應力。

—完—

編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

#### 簡艾德勳爵訪港行程緊湊

專責香港事務的英國外交及聯邦事務部次官簡艾德勳爵將於下星期三（九月十六日）來港作四日訪問。

自從在六月接替李連登出掌此職後，此乃簡氏首次訪港。簡氏訪港的行程緊湊，他將與政府高級官員會晤，參觀沙田新市鎮一個屋邨，出席一個區議會會議及巡視越南難民營及邊境地區。

簡氏亦將與兩局議員、市政局議員、區域市政局議員及社會各界人士會面。此外，他將於離港往其他亞洲國家訪問前在港召開記者招待會。

編輯注意：

為方便記者採訪，在簡艾德勳爵訪港期間，特作出下述安排：

九月十六日（星期三）：

抵港

簡艾德勳爵將乘坐BA19班機抵港（預定抵港時間為下午五時十五分）。在機場將有攝影安排，新聞界代表請在下午四時二十五分前抵達機場大廈地下機場記者室。

九月十七日（星期四）：

區區議會會議

簡艾德勳爵將於下午二時三十分抵達北角英皇道八八〇號至八八六號東區政務處出席區議會會議。新聞界代表請於下午二時十分前到達該處二樓會議室。

九月十八日（星期五）：

訪問沙田

簡艾德勳爵將於上午十時三十分巡視沙田新城市廣場及沙田大會堂，之後前往美林邨。一輛接載記者的專車將於上午九時十五分離開中區政府合署停車場前往沙田。攝影記者請帶同遠攝鏡。



編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

### 遷離榕樹凹養魚人士 應速回原地繼續經營

漁農處今日（星期六）警告那些在今年七月底因死魚事件而遷離榕樹凹海魚養殖區的人士，應於下周三（九月十六日）前遷回區內原來的位罝，否則會被檢控。

該處高級漁業主任冼渭禎提出上述警告時說，海魚養殖條例規定，在不是牌照指定的地方從事海魚養殖是違法的。

他說：「違法者將會遭受檢控，有關魚排會被扣留，而魚排上的海魚、漁具和其他物品則會被檢去；此外，其牌照亦會被撤銷。他補充說違例者的最高刑罰為罰款五千元及入獄六個月。」

本年七月底及八月初，在一百零二名在榕樹凹海魚養殖區從事海魚養殖的人士中，有三十一戶在該區發生靜流及缺氧造成大量魚類死亡後，遷排往鹽田仔東、深灣及西貢。

冼氏說：「有鑑於漁戶當時的困難境況，當局暫時容忍此等違例行為，寬限他們於九月十六日前遷回原處作業。」

「事實上榕樹凹的水質早已回復正常，本處進行多次的水質分析顯示，該區適合養殖海魚。」

冼氏指出留在榕樹凹的七十一名漁戶已恢復作業，並購入新魚苗繼續養魚。他說：「這情況清楚顯示出榕樹凹海魚養殖區的水質是正常的，非法遷離的漁戶再無藉口，不遷回原來的位罝了。」

他說如果養殖人士需要海魚養殖技術指導，漁農處人員當樂意提供協助。

他補充說：「如果他們希望在其他養殖區繼續作業，他們可考慮申請遷往鴨洲、澳青塘及往灣等海魚養殖區。該等養殖區目前尚有餘位。」

—完—

編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

政府呼籲市民支持  
全港滅蚊教育運動

文康市政科衛生教育組呼籲市民支持第二階段的全港性滅蚊教育運動，以消滅蚊蟲常在夏末造成的滋擾。

作為推廣這運動的部份安排，市政局及區域市政局已印製了一些防蚊指引分發給市民及在建築地盤工作的人士。

在「除積水、滅蚊患」的小冊子上已詳列下列措施，供市民參考，以減少蚊蟲滋生的機會：

- (一) 將所有沒有用的罐子、瓶子、空樽及其他可盛水器皿放入垃圾桶內。
- (二) 將所有貯水器蓋密。
- (三) 花瓶和水養植物須勤換水，每星期起碼一次，切勿讓盛載花盆的盆碟積水。
- (四) 疏通閉塞的溝渠和花槽去水管，不要讓垃圾或樹葉將渠口及管口阻塞。
- (五) 將地台凹陷地方全部填平，以防積水。
- (六) 將所有露天貯水箱、水井和貯水容器蓋密。

衛生教育組發言人張啓全指出，由於建築地盤通常是蚊蟲繁殖的地方，故建議建築商採取下列有效方法，以杜絕蚊患：

- (一) 所有地脚、洞穴、坑道積水，應經常用抽水機抽乾。
- (二) 如未能即時抽乾積水，可用少量柴油灑在水面上。
- (三) 所有貯水器要蓋好。
- (四) 凹地要用泥頭填平，竹孔則可用幼沙或英泥填塞，以防積水。

張啓全說：「如果市民需要意見及協助，市政總署及區域市政署的衛生人員隨時樂意幫助。」

「除此之外，他們亦可在一九八七年九月一日至九月三十日期間，利用五一八九一六四四三的二十四小時粵語電話熱線取得資料。」

張啓全說，有關通告及宣傳資料已寄發給建築商、業主立案法團、互助委員會以及大型私人屋邨的管理處。

他說：「此次運動的信息亦透過寄發海報及單張給學校及政務總署轄下的各區政務處，以及在全港各區廣播滅蚊口號等方法予以宣傳。」

根據公衆衛生及文康市政條例，任何人士任由蚊蟲滋生，最高可被罰款一萬元

編輯注意：

「除積水、滅蚊患」小冊子已放在新聞處稿箱待取。

—完—

編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

港督特別顧問今日

讚揚行政主任職系

港督特別顧問鍾逸傑爵士今（星期六）晚表示，行政主任在其所屬政府部門中發揮穩健、勤奮、熱誠及堅定的領導作用，在現時香港處於巨大的重要轉變之際，這種作用是極其重要的。

鍾爵士在香港政府行政主任協會二十周年晚宴上致詞時說，行政主任在第二次世界大戰後的四十年內，一直是政府的動力。

他說：「你們為本港市民忠誠服務成績美滿，我們實在感激。」

他說：「際此貴會二十周年紀念的日子，你們在緊記並重新檢討過往成就之餘，再次向本港市民承諾，秉承過往服務他們的精神，在將來繼續為他們服務。這是最適當不過的了。」

—完—

編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

社署署長出席加拿大會議  
研究方法協助無家可歸者

社會福利署署長黃錢其濂今（星期六）日啟程前往加拿大，出席一個為響應國際庇護無家可歸者年而舉行的會議。

該會議由加拿大房屋及重建人員協會和國際社會福利聯會加拿大分會聯合主辦，將於本月十三日至十六日在渥太華舉行。

黃錢其濂表示希望可以與來自各國的與會者交換對庇護無家可歸者這問題的意見及經驗。

她說：「會議的主題是『新的夥伴——為未來建設』，強調房屋、社區發展以及各有關方面需要作出有創意的合作。」

「會議將討論社區組織、各政府及房屋界如何共同合作，以滿足無家可歸者的需要。」

「在香港，政府亦察覺到露宿者的問題牽涉多個層面，需要不同部門的共同努力方可解決。」

因此在本年五月，香港政府成立了露宿者問題統籌委員會，成員包括來自衛生福利科、房屋署、社會福利署、市政事務署、醫務衛生署、保安科（禁毒處）、警務處及政務總署的代表。

她說，社會福利署亦同時在其四個行政區內設立外展隊，加強現有服務，協助露宿者。

她說：「他們更邀請義務工作者及區內的社區團體協助進行這項工作。」

自五月以來，社署已成功地協助了二百四十六名露宿者，其中一百零七名已接受住屋安排，而其餘的正輪候入住老人院舍、恩恤安置、臨時收容所或進入政府精神科醫院。

黃錢其濂表示本月稍後，一所日間收容中心將會在油蔴地設立，而一所臨時收容所將會在彩虹開設。

她說：「政府亦正積極研究方法去解決身體健全露宿者的問題，他們佔全港露宿人數約百分之三十四。」

「透過參與此次會議，我希望能吸取其他國家處理這個問題的經驗，認識更多這方面的新路向與措施，並研究是否適用於香港的環境。」

—完—

編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

#### 元朗專員呼籲鄉郊居民 行使公民權利從速登記

元朗政務專員黃志光今（星期六）午在元朗北郊錦綉花園主持選民登記綜合表演揭幕禮時，呼籲合資格的元朗居民行使公民權利，於本月底前從速登記做選民，待明年區議會及區域市政局選舉時能選出自己的代表。

黃氏表示區議會在地方行政上擔任重要角色，而市民亦可透過區議員，就區內事務向政府反映意見。

估計現時元朗區具選民資格者約有十三萬人，截至九月十日為止，共有六萬三百人已登記為選民。元朗政務處為求選民登記的百分率能更高，在登記日期結束前，將繼續進行家訪，在戲院放映廣告，派出流動宣傳車及推行其它宣傳活動。

今日綜合表演的節目有歌舞及魔術表演。此外，政務處亦在露天劇場側設立臨時選民登記攤位，由社區幹事協助合資格的人士填寫選民登記表格。

元朗區議會主席戴權今日亦出席主持綜合表演開幕禮。

— — — — —

編輯注意：

錦綉花園選民登記活動的照片經由傳真機發放。

—完—

編輯注意：下稿已於九月十二日經由新聞發布機發出

沙田舉行足球友誼賽  
促進地區新聞界關係

沙田政務專員翁築雄今日（星期六）說，新聞界對於報導政府、區議會及各機構的工作不遺餘力；發展迅速的沙田新市鎮日漸為公眾熟悉，他們實在功不可抹。

翁築雄今日在沙田源禾道運動場舉行的新界記者與沙田政務處／區議會足球友誼賽後，作上述表示。

他說：「我們與新聞界朋友通常是在會議上見面的，但我們亦有計劃通過共同參與健康的娛樂，來加強聯繫，今日的足球賽便是一個好例子。」

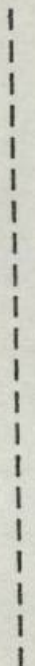
沙田區議會主席吳燦林亦讚揚新聞界努力發掘新聞的精神。

他說：「我們與新聞界關係一直良好，希望這種聯繫繼續維持。」

政務處／區議會足球隊的隊員包括政務專員，政務處職員，及區議員簡松年、黃宏發、陳漢英、陳道煬及趙善炬。

新界記者隊隊員包括東方日報、晶報、新報、文匯、商報和華僑日報的代表。

結果，政務處／區議會隊勝記者隊四比二。



編輯注意：足球友誼賽的圖片經由傳真機發放。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 香港大廈式住宅樓宇漸見普遍

地政工務司班禮士今日（星期日）說多層住宅樓宇圍繞著商業綜合大樓、街市、花園及甚至體育設施這個設計模式，大概是香港最普遍的居住形式。

班氏是在沙新城市廣場由半島青年商會主辦的青年參與環境改善設計比賽展覽會開幕典禮上作上述表示。

他說由於方便及生活舒適，這一居住設計模式受到市民的歡迎。

他說：「當局將會把這種居住設計模式，在市區作某種程度的推廣。」

「也許你們曾聽聞政府不久將成立土地發展公司。」

他說：「我不想深入討論土地發展公司，但是，由於該公司有別於其他的市區發展商，它將會獲得政府輔助，能夠集合較大的市區土地來重建，該公司能夠建設其設計類似新市鎮屋邨，邨內設備齊全的小型屋邨。」

班禮士續稱：「這樣，我們可以真正逐步地進行市區重建。」

他謂：「沒有一個城市可以在一夜之間改變面目，香港亦如是。但是，假如人人都參與重建計劃，它將會進行得更迅速和獲得佳效果。」

他說：「見到香港有那麼多人積極參與有關工作，感到十分鼓舞。」

班禮士恭賀商會首創這項卓越的活動，他說：「這活動對我們環境的影響，說不定比你們希望中的更為深遠。」

班禮士表示，環境改善是發展商、設計業及建造業人士合作的成果。

發展商除了要從投資中獲得利潤外，還負有另一項任務，就是要確保建議的發展是值得推行，能為社區帶來益處的。

為了能夠達成這項雙重任務，發展商需要如建築師及工程師等專業人士的協助，去進行策劃及設計工作，而承建商則要進行實際的建造工程。

他說：「有一點非常重要的，就是我們的環境改善工作必須加以審慎的策劃，而不是任由隨意地進行。」

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 離島區選民登記

#### 嘉年華會助宣傳

超過一千名長洲居民及遊客，今（星期日）在北帝廣場舉行的嘉年華會，享受了一個愉快的下午。

嘉年華會是離島政務處為配合宣傳選民登記運動而舉辦，由藝穗會負責一連串街頭表演節目。

藝穗會並特別編寫了一齣以表達市民應有的公民權利和責任的話劇在場上演，向觀眾傳達選民登記的信息。

為使具資格市民有機會即時登記，政務處的聯絡主任及社區幹事在場內設立選民登記站替市民辦理登記手續。

在場觀眾並欣賞到其他表演項目，包括中國魔術、氣功表演、默劇及雜耍。

離島政務處發言人稱：「是次嘉年華會亦標誌著離島區的選民登記宣傳運動已進入第二階段、繼大嶼山及坪洲後，活動的重點將轉移到長洲及南丫島。」

他說：「由現時直至九月底止，政務處職員將加強在長洲及南丫進行逐戶探訪，有需要時亦會出動宣傳手推車播放信息。」

他續說：「我們的目標就是八千名尚未登記而具資格的選民，他們約佔離島區內具資格選民總數的百分之三十。」

編輯注意：一幀長洲選民登記嘉年華會的圖片經由傳真機發出。

—完—